



Consejo Económico y  
Social

Distr.  
GENERAL

E/1993/NGO/3  
14 de junio de 1993  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

Período de sesiones sustantivo de 1993  
Ginebra, 28 de junio a 30 de julio de 1993  
Tema 2 del programa provisional de la serie  
de sesiones de alto nivel\*

CONFERENCIA MUNDIAL EN LA CUMBRE SOBRE EL DESARROLLO SOCIAL,  
INCLUIDO EL PAPEL DEL SISTEMA DE LAS NACIONES UNIDAS EN EL  
FOMENTO DEL DESARROLLO SOCIAL

Declaración presentada por la Alianza Cooperativa Internacional,  
organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva  
por el Consejo Económico y Social en la categoría I

El Secretario General ha recibido la siguiente declaración, que distribuye de conformidad con los párrafos 23 y 24 de la resolución 1296 (XLIV) del Consejo Económico y Social, de 23 de mayo de 1968.

---

\* E/1993/100.

DECLARACION RELATIVA A LA CONFERENCIA MUNDIAL EN LA CUMBRE  
SOBRE EL DESARROLLO SOCIAL

La Alianza Cooperativa Internacional (ACI), una de las organizaciones no gubernamentales más antiguas reconocidas como entidades consultivas por el Consejo Económico y Social en la categoría 1, representa a organizaciones cooperativas nacionales en más de 90 países, que, a su vez, cuentan con aproximadamente 700 millones de afiliados.

La Alianza Cooperativa Internacional y sus miembros acogen favorablemente la decisión de celebrar la Conferencia Mundial en la Cumbre sobre el Desarrollo Social y la atención que le ha prestado el Consejo Económico y Social. El movimiento cooperativo se propone asumir un papel activo en el proceso de preparación de la Conferencia.

La Alianza Cooperativa Internacional celebra de manera especial que la Conferencia se centre en los tres temas básicos establecidos, a saber, integración social, mitigación de la pobreza y aumento del empleo. Todos los participantes en el proceso de la Conferencia deberían hacer todo lo que esté a su alcance para lograr estos objetivos.

Una estrategia a la que debería prestarse atención es el fortalecimiento de las organizaciones populares en todos los países. El Desarrollo humano, Informe 1993, del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo señaló con extrema claridad los beneficios que se derivan cuando el desarrollo es no sólo hecho para el pueblo sino también es obra del propio pueblo. Las cooperativas, como organizaciones que en el plano local son controladas por los afiliados, son una de las mejores estructuras (aunque, de ninguna manera la única) para promover la participación eficaz de la población.

La reunión de expertos de la Organización Internacional del Trabajo sobre cooperativas, que se celebró en marzo de 1993, llegó a conclusiones análogas. Alentó a los gobiernos a apoyar los movimientos cooperativos de carácter nacional absteniéndose de controlarlos indebidamente. También observó el importante papel que desempeñan las cooperativas en régimen de propiedad por los trabajadores en la creación de empleo productivo, a menudo en condiciones difíciles. Las cooperativas están concebidas básicamente para proporcionar los servicios económicos y sociales que sus miembros necesitan, lo que las convierte en un vehículo útil para conceder facultades a las personas de recursos limitados. No obstante, no son un instrumento para la ejecución de programas sociales nacionales. Para que tengan éxito, deben haber sido creadas por iniciativa de sus miembros.

Las ventajas del desarrollo cooperativo se están reconociendo cada día más. Las Naciones Unidas, la Organización Internacional del Trabajo y la FAO colaboran con cuatro organizaciones no gubernamentales, incluida la Alianza Cooperativa Internacional, en el Comité para la Promoción de la Acción Cooperativa (COPAC). Es significativo que el centro de coordinación de cooperativas dentro de las Naciones Unidas históricamente haya sido el Centro de Desarrollo Social y Asuntos Humanitarios.

Mientras instituciones en el mundo entero preparan sus estrategias para hacer realidad los objetivos de la Cumbre Mundial, debería prestarse atención al fortalecimiento de las cooperativas como medio de creación de estructuras autosuficientes, necesarias para la participación eficaz de la población en su propio desarrollo.

-----